

GALATIANS

- A. ^{1:1}Paul— *an* apostle not from humans nor through *a* human, but through Jesus Christ and God *the* Father, the *One* having raised Him from *the* dead— ²and all the brothers with me
- B. *To* the churches *of* Galatia
- C. ³Grace *to* you and peace from God our Father and *the* Lord Jesus Christ— ⁴the *One* having given Himself for our sins so that He might rescue us out of the present evil age in-accordance-with the will *of* our God and Father, ⁵*to* Whom *be* the glory forever and ever, amen
- 1A. ⁶I am marveling that you are so quickly turning-away from the *One* having called you by *the* grace *of* Christ, *to* a different good-news— ⁷which is not another [good news]— except there are some disturbing you and intending to change the good-news *of* Christ
- 1B. ⁸But even if we or *an* angel from heaven should announce-a-good-news *to* you other-than what we announced-as-good-news *to* you, let him be accursed. ⁹As we have said-before I am also now saying again— if anyone is announcing-a-good-news-to you other-than what you received, let him be accursed
- 1C. ¹⁰For am I now *trying to* win-approval-of humans or God?
- 2C. Or am I seeking *to* please humans? If I were still *seeking to* please humans, I would not be *a* slave *of* Christ!
- 2B. ¹¹For I make-known *to* you, brothers, *as to* the good-news having been announced-as-good-news by me, that it is not according *to* a human. ¹²For I neither received it from *a* human, nor was I taught *it*, but *I received it* through *a* revelation *of* Jesus Christ
- 1C. ¹³For you heard-*of* my former conduct in Judaism
- 1D. That I was persecuting the church *of* God extremely, and destroying it
- 2D. ¹⁴And I was advancing in Judaism beyond many contemporaries in my nation, being far more *a* zealot *for* the traditions *of* my fathers
- 2C. ¹⁵But when God— the *One* having separated me from my mother's womb and having called *me* through His grace— was well-pleased ¹⁶*to* reveal His Son in me in order that I might be announcing Him as good news among the Gentiles
- 1D. I did not immediately communicate *with* flesh and blood, ¹⁷nor did I go up to Jerusalem to the apostles before me, but I went away to Arabia and returned back to Damascus
- 2D. ¹⁸Then after three years I went up to Jerusalem to visit Cephas
- 1E. And I stayed with him fifteen days
- 2E. ¹⁹But I did not see another *of* the apostles except James, the brother *of* the Lord
- 3E. ²⁰Now *the things* which I am writing *to* you, behold— *I affirm* in the sight of God that I am not lying
- 3D. ²¹Then I went into the regions *of* Syria and Cilicia
- 1E. ²²And I was not-known *by* face *to* the churches *of* Judea in Christ
- 2E. ²³But they were only hearing that “the *one* once persecuting us is now announcing-as-good-news the faith which he was once destroying”
- 3E. ²⁴And they were glorifying God in me
- 4D. ^{2:1}Then after fourteen years I again went up to Jerusalem with Barnabas, having also taken along Titus with *me*
- 1E. ²And I went up based-on *a* revelation, and laid-before them the good-news which I am proclaiming among the Gentiles— but privately, *to* the *ones* having-the-reputation-of *being something— that* somehow I might not be running, or have run, in vain
- 2E. ³But not even Titus, the *one* with me, being *a* Greek, was compelled to be circumcised. ⁴Now *this arose* because of the false-brothers secretly-brought-in—
- 1F. Who sneaked-in to spy-out our freedom which we have in Christ Jesus, in order that they might enslave us
- 2F. ⁵*To* whom we yielded *in* submission not-even for *an* hour, in order that the truth *of* the good-news might continue with you
- 3E. ⁶And from the *ones* having-the-reputation-of being something— of-what-sort they ever were makes no difference *to* me; God does not receive *the* face *of* *a* human— indeed *to* me the *ones* having-the-reputation communicated nothing. ⁷But on-the-contrary

1F. Having seen that I have been entrusted the good-news *for* the uncircumcised, just as Peter *for* the circumcised—

1G. ⁸For the *One* having worked *in* Peter for *an* apostleship *of* the circumcised, worked also *in* me for the Gentiles

2F. ⁹And having recognized the grace having been given *to* me

3F. James and Cephas and John— the *ones* having-the-reputation-of being pillars— gave *the right hands of* fellowship *to* me and Barnabas, that we *should go* to the Gentiles and they to the circumcised

1G. ¹⁰*They asked* only that we should be remembering **the poor**— *as to* which, I also was eager to do this *very thing*

3C. ¹¹And when Cephas came to Antioch, I opposed *him* to his face— because he was condemned

1D. ¹²For before certain *ones* came from James, he was eating with the Gentiles

2D. But when they came, he was drawing-back and separating himself, fearing the *ones of the* circumcision

3D. ¹³And the other Jews also joined-in-hypocrisy *with* him, so that even Barnabas was carried-away *by* their hypocrisy

4D. ¹⁴But when I saw that they were not walking-straight with regard to the truth *of* the good-news, I said *to* Cephas in front of everyone— “If **you** being *a Jew* are living Gentile-ly and not Jewish-ly, how *is it* you are compelling the Gentiles to Judaize?”

1E. ¹⁵*We are* Jews *by* nature, and not sinners from *the* Gentiles. ¹⁶But knowing that *a* person is not declared-righteous by works *of the* Law except through faith *in* Jesus Christ, even **we** believed in Christ Jesus

1F. In order that we might be declared-righteous by faith *in* Christ and not by works *of the* Law

2F. Because by works *of the* Law no flesh will be declared-righteous

2E. ¹⁷But if while seeking to be declared-righteous in Christ, we also ourselves were found *to be* sinners, *is* then Christ *a* minister *of* sin? May it never be!

1F. ¹⁸For if I am building again these *things* which I tore-down, I am demonstrating myself *to be* a transgressor

1G. ¹⁹For through *the* Law, **I** died *to the* Law, in order that I might live *to* God

1H. I have been crucified-with Christ

2H. ²⁰And **I** no longer am living, but Christ is living in me

3H. And what I am now living *in the* flesh, I am living by faith *in* the Son *of* God— the *One* having loved me, and handed Himself over for me

2G. ²¹I am not setting-aside the grace *of* God! For if righteousness *comes* through *the* Law, then Christ died without-a-reason

2A. ^{3:1}O foolish Galatians, who bewitched you, before whose eyes Jesus Christ was portrayed *as* crucified?

1B. ²I want to learn only this from you— did you receive the Spirit by works *of the* Law or by *the* hearing *of* faith?

1C. ³Are you so foolish? Having begun-with *the* Spirit are you now perfecting-*yourselves with the* flesh?

2C. ⁴Did you suffer so many *things* in-vain— if indeed *it* really *was* in-vain?

3C. ⁵*Did* then the *One* supplying you the Spirit and working miracles among you *do it* because-of works *of the* Law, or because-*of the* hearing *of* faith?

2B. ⁶Just as Abraham “believed God and it was credited *to* him for righteousness” [Gen 15:6], ⁷know then that the *ones of* faith— these are *the* sons *of* Abraham

1C. ⁸Now the Scripture, having foreseen that God declares the Gentiles righteous by faith, announced-the-good-news-beforehand *to* Abraham— that “All the Gentiles will be blessed in you” [Gen 12:3]

2C. ⁹So then the *ones of* faith are being blessed together-with Abraham, the *man-of*-faith

1D. ¹⁰For all-who are of *the* works *of the* Law are under *a* curse

1E. For it has been written that “Cursed *is* everyone who is not continuing-in all the *things* having been written in the book of the Law, *that he might* do them”[Deut 27:26]

2D. ¹¹And that no one is declared-righteous by *the* Law before God *is* evident—

- 1E. Because “The righteous *one* will live by faith” [Hab 2:4]
 2E. ¹²But the Law is not of faith, but “The *one* having done these *things* shall live by them” [Lev 18:5]
- 3D. ¹³Christ redeemed us from the curse of the Law
- 1E. Having become *a* curse for us
- 1F. Because it has been written, “Cursed *is* everyone hanging on *a* tree” [Deut 21:23]
- 2E. ¹⁴In order that the blessing of Abraham might come to the Gentiles in Christ Jesus
 3E. In order that we might receive the promise of the Spirit through faith
- 3C. ¹⁵Brothers, I speak in accordance with human *thinking*: Though *it is* [a covenant] of *a* human, no one sets-aside or adds-conditions-to *a* covenant having been ratified
- 1D. ¹⁶Now the promises were spoken *to* Abraham and *to* his seed
- 1E. He does not say [in Gen 13:15] “and *to* seeds”, as-*though speaking* in reference to many; but as-*though speaking* in reference to one, “and *to* your seed”— who is Christ
- 2D. ¹⁷And this I say— the Law, having come-about after four-hundred and thirty years, does not un-ratify *the* covenant having been previously-ratified by God, so as to do-away-with the promise
- 1E. ¹⁸For if the inheritance *is* of *the* Law, *it is* no longer of *the* promise
 2E. But God has freely-given *it* to Abraham through *the* promise!
- 4C. ¹⁹Why then the Law? It was added because of the transgressions
- 1D. Until which *time* the Seed should come *to* Whom the promise has been made
 2D. Having been commanded through angels by *the* hand of *a* mediator
- 1E. ²⁰Now a mediator is not [a mediator] of [only] one [party], but God is one
- 5C. ²¹Is the Law then against the promises of God? May it never be! For if *a* Law being able to give-life had been given, righteousness really would have been by *the* Law!
- 1D. ²²But the Scripture confined all *things* under sin, in order that the promise by faith *in* Jesus Christ might be given *to* the *ones* believing
 2D. ²³And before the faith came, we were being kept-in-custody under *the* Law— being confined until the faith destined to be revealed
 3D. ²⁴So then the Law has been our tutor leading-to Christ, in order that we might be declared-righteous by faith
 4D. ²⁵But the faith having come, we are no longer under *a* tutor! ²⁶For you all are sons of God through faith in Christ Jesus!
- 1E. ²⁷For all you who were baptized into Christ put-on Christ. ²⁸There is no Jew nor Greek, there is no slave nor free, there is no male and female. For **you** all are one in Christ Jesus
 2E. ²⁹And if you *are* Christ’s, then you are seed of Abraham— heirs according-to *the* promise
- 3B. ^{4:1}Now I say— for as much time as the heir is *a* child, he is no different *from* *a* slave. Being *the* [future] owner of all, ²nevertheless he is under guardians and stewards until the pre-appointed *day* of the father
- 1C. ³In this manner also **we**, when we were children, were enslaved under the elemental *things* of the world
 2C. ⁴But when the fullness of time came, God sent-forth His Son—
- 1D. Having come from *a* woman
 2D. Having come under *the* Law ⁵in order that He might redeem the *ones* under *the* Law
 3D. In order that we [all] might receive the adoption
 4D. ⁶And because you are sons, God sent-forth the Spirit of His Son into our hearts crying-out, “Abba! Father!”
- 3C. ⁷So then you are no longer *a* slave, but *a* son— and if *a* son, also *an* heir through God
 4C. ⁸But **at that time** not knowing God, you were-slaves *to* the *ones* by nature not being gods— ⁹but now having known God, yet rather having been known by God
- 1D. How *is it* you are turning-back again to the weak and poor elemental *things* *to* which again you are wanting to be-slaves anew?

- 1E. ¹⁰You are observing days and months and seasons and years
- 2E. ¹¹I am fearing *for* you, that I somehow have labored in-vain for you

4B. ¹²I beg you, brothers, become as I, because I also *became* as you

1C. You did me no wrong. ¹³And you know that I first announced-the-good-news *to* you because of *a* weakness *of* the flesh

1D. ¹⁴And you did not treat-with-contempt nor loathe your trial in-connection-with my flesh, but you welcomed me as *an* angel *of* God, as Christ Jesus

2D. ¹⁵Where then *is* your blessedness? For I testify *concerning* you that, if possible, you *would* have given your eyes *to* me, having torn *them* out

2C. ¹⁶So then, have I become your enemy while speaking-the-truth *to* you?

3C. ¹⁷They are zealously-seeking you— not commendably, but they want to shut you out in-order-that you might be zealously-seeking them

4C. ¹⁸Now *it is* good to be zealously-sought in *a* commendable *thing* at-all-times, and not only during my being present with you— ¹⁹my children, *as to* whom again I am suffering-birth-pains until which *time* Christ is formed in you

1D. ²⁰But I was [just now] wishing to be present with you now, and to change my tone, because I am perplexed with you

5B. ²¹Tell me, the *ones* wanting to be under *the* Law, do you not hear *the* Law?

1C. ²²For it has been written that Abraham had two sons— one by the slave-woman and one by the free *woman*. ²³But the *one* by the slave-woman has been born according to *the* flesh, and the *one* by the free *woman* through *the* promise

2C. ²⁴Which *things* are being allegorized, for these *women* are two covenants—

1D. One *is* from Mount Sinai, bearing *children* for slavery, which is Hagar ²⁵(now Hagar is Mount Sinai in Arabia). And she corresponds *to* the present Jerusalem, for she is *a* slave with her children

2D. ²⁶But the Jerusalem above is free— which is our mother

1E. ²⁷For it has been written, “Celebrate, barren *one*, the *one* not giving-birth. Break-forth and shout, the *one* not suffering-birth-pains. Because many more *are* the children *of* the desolate than *of* the *one* having the husband!” [Isa 54:1]

3D. ²⁸And **you**, brothers, are children *of* the promise in accordance with Isaac

3C. ²⁹But just as at-that-time the *one* having been born according to *the* flesh was persecuting the *one* born according to *the* Spirit, so also now. ³⁰But what does the Scripture say?

1D. “Send-out the slave-woman and her son. For the son *of* the slave-woman shall by no means inherit with the son *of* the free *woman*” [Gen 21:10]

4C. ³¹Therefore, brothers, we are not children *of a* slave-woman, but *of* the free *woman*

3A. ^{5:1}Christ set us free *for* freedom. Therefore be standing-*firm*, and do not again be held-in *a* yoke *of* slavery

1B. ²Behold— **I**, Paul, say *to* you that if you receive-circumcision, Christ will profit you nothing

2B. ³And I testify again *to* every man receiving-circumcision that he is *a* debtor to do the whole Law

3B. ⁴You who are [trying to be] declared-righteous by *the* Law were alienated from Christ. You fell-from grace

1C. ⁵For *by the* Spirit, by faith, **we** are eagerly-awaiting *the* hope *of* righteousness

2C. ⁶For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision can-do anything, but faith working through love

4B. ⁷You were running well. Who hindered you *that you should* not be persuaded *by* the truth? ⁸The persuasion *is* not from the *One* calling you

1C. ⁹*A* little leaven leavens the whole lump

2C. ¹⁰**I** am persuaded with reference to you in *the* Lord that you will think no other *thing*

3C. But the *one* disturbing you will bear the judgment, whoever he may be

5B. ¹¹But I, brothers, if I am still proclaiming circumcision, why am I still being persecuted?

1C. Then the offense *of* the cross has been abolished

6B. ¹²O-that the *ones* upsetting you *would* indeed cut-*themselves*-off!

- 4A. ¹³For **you** were called for freedom, brothers, only *do not use* the freedom for *an opportunity for* the flesh
- 1B. But be serving one another through love
- 1C. ¹⁴For the whole Law has been fulfilled in one saying— in the “You shall love your neighbor as yourself” [Lev 19:18]
- 2C. ¹⁵But if you are biting and devouring one another, watch out *that* you may not be consumed by one another!
- 2B. ¹⁶And I say— be walking *by the Spirit* and you will never fulfill *the desire of the flesh*
- 1C. ¹⁷For the flesh desires against the Spirit and the Spirit against the flesh
- 1D. For these are contrary *to* one another in-order-that you might not be doing these *things* which you may be wanting
- 2C. ¹⁸But if you are being led *by the Spirit*, you are not under *the Law*
- 3C. ¹⁹Now the works *of* the flesh are evident— which are sexual-immorality, impurity, sensuality, ²⁰idolatry, sorcery, hostilities, strife, jealousy, rages, selfish-interests, dissentions, factions, ²¹envy, drunkenness, revelries, and the *things* like these
- 1D. *As to* which *things* I tell you beforehand, just as I said-before, that the *ones* practicing such *things* will not inherit *the kingdom of God*
- 4C. ²²But the fruit *of* the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, ²³gentleness, self-control
- 1D. Against such *things* there is no law
- 5C. ²⁴And the *ones of* Christ Jesus crucified the flesh, with *its* passions and desires
- 6C. ²⁵If we are living *by the Spirit*, let us also be walking-in-line *with the Spirit*
- 3B. ²⁶Let us not become conceited *ones*, challenging one another, envying one another
- 1C. ^{6:1}Brothers, even if *a* person is overtaken in some trespass
- 1D. **You** spiritual *ones* be restoring such *a one* in *a* spirit *of* gentleness, looking-out-for yourself *that you* also not be tempted
- 2D. ²Be carrying one another’s burdens, and in this manner you will fulfill the law *of* Christ
- 2C. ³For if anyone thinks *that he* is something while being nothing, he is deceiving himself
- 3C. ⁴But let each *one* prove his *own* work— and then he will have the boast with reference to himself alone, and not with reference to the other *person*. ⁵For each *one* will carry *his* own load
- 4B. ⁶And let the *one* being instructed-*in* the word share *with* the *one* instructing in all good *things*
- 5B. ⁷Do not be deceived— God is not mocked. For whatever *a* person sows, this he will also reap
- 1C. ⁸Because the *one* sowing to his *own* flesh will reap decay from the flesh. But the *one* sowing to *the Spirit* will reap eternal life from the Spirit
- 2C. ⁹And let us not grow-weary while doing good. For *in His* own time we not losing-heart will reap
- 3C. ¹⁰So then, while we have opportunity, let us be working good to everyone, but especially to the family-members *of* the faith
-
- A. ¹¹See *with* what large letters I wrote *to* you *with* my *own* hand!
1. ¹²All who want to make-a-good-showing in *the flesh*— these *ones* are compelling you to receive-circumcision only in order that they may not be persecuted *for* the cross *of* Christ
- a. ¹³For not even the *ones* receiving-circumcision themselves are keeping *the Law*
- b. But they want you to receive-circumcision in order that they might boast in your flesh
2. ¹⁴But *for* me, may it never be *that I should* boast except in the cross *of* our Lord Jesus Christ
- a. Through which *the* world has been crucified *to me*, and I *to* the world
- b. ¹⁵For neither circumcision nor uncircumcision is anything, but *a* new creation
3. ¹⁶And all who will walk-in-line *with* this standard— peace and mercy *be* upon them, and upon the Israel *of* God

4. ¹⁷Henceforth let no one be causing troubles *for* me. For **I** bear the brand-marks *of* Jesus on my body

B. ¹⁸May the grace *of* our Lord Jesus Christ *be* with your spirit, brothers. Amen